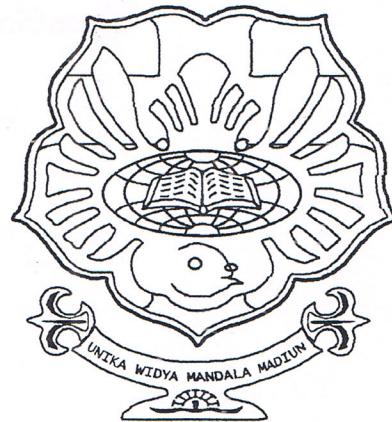


AN ANALYSIS OF THE USE OF JAVANESE SPEECH  
LEVELS ( A CASE STUDY ON THE CONVERSATION  
BETWEEN THE CROPS SELLERS AND BUYERS IN  
“PASAR BESAR MADIUN”)



A Thesis Presented to the English Department,  
the Faculty of Letters, Widya Mandala University,  
as a Partial Fulfillment of the Requirements

for the Sarjana Degree  
in English

By :

LINA INDRAWATI

NIM : 21498010

Nomer Induk	S10148 010
Tanggal Terima	14 April 2004
BELI	F. sastra
HADIAH	
No Kode Buku	2003/ENG/Ind/
Copy ke	-
Selesai oleh	15 April 2004

THE FACULTY OF LETTERS  
WIDYA MANDALA UNIVERSITY  
MADIUN  
2003

## APPROVAL SHEET I

This is to certify that the Sarjana thesis of Lina Indrawati has been approved by the thesis advisor for further approval by the Examining Committee.

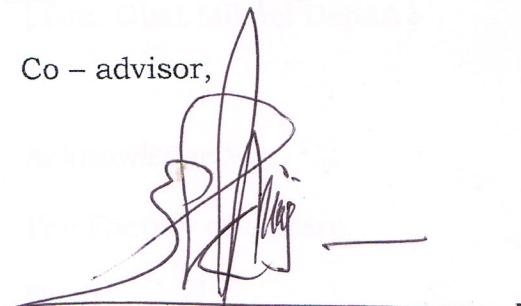
Madiun, July 12<sup>th</sup> , 2003

Advisor,



( Drs. Julius Harry Widodo, M.Hum )

Co – advisor,



( Drs. Obat Mikael Depari. )

## APPROVAL SHEET II

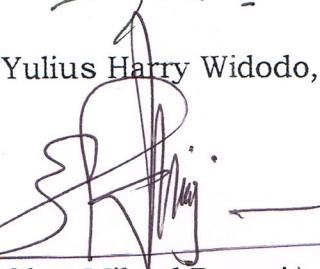
This is to certify that the Sarjana thesis of Lina Indrawati has been approved by the Examining Committee as a requirement for the Sarjana Degree in English.

Madiun, July 12<sup>th</sup> , 2003

The Thesis Examining Committee,



( Drs. Julius Harry Widodo, M. Hum )

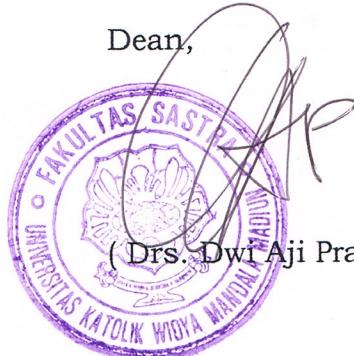


( Drs. Obat Mikael Depari )

Acknowledged by,

The Faculty of Letters

Dean,



( Drs. Dwi Aji Prajoko, M. Hum. )

Dedicated to :

- My beloved parents
- My beloved sisters
- My beloved brothers
- My close friends
- My Alma Mater

## **MOTTO**

They always say time changes  
things, but you actually have to  
change them yourself.

( Andy Warhol )

## **ACKNOWLEDGEMENT**

My gratitude is rendered to Allah SWT, for marvelous blessing and protection during the process of writing this thesis, so that it finally comes to the end. On this occasion, my sincere gratitude is expressed to my advisor Drs. Obat Mikael Depari who has guided me to compose this thesis. I also owe immeasurable debts to my co – advisor Drs. Yulius Harry Widodo, M.Hum for his help, kindness and encouragement as well as his correction throughout the manuscript of this thesis.

Next, I am indebted to Drs. Dwi Aji Prajoko, M.Hum the Dean of the Faculty of Letters of Widya Mandala University, who supported me finishing this thesis. My thankfulness also goes to all the lecturers of the Faculty of Letters of English Department who have supported me with much help during this study. I am also grateful to all librarians of Widya Mandala University for their kindness in facilitating me with many books and references.

Finally, I wish to send my deepest gratitude to my beloved parents, brothers and sisters who have been sharing me with their true love and care. They encouraged me so much for the sake of my happiness.

LINA INDRAWATI

## ABSTRAKSI

Seperti yang kita ketahui bahwa bahasa memiliki peranan yang sangat penting dalam kehidupan manusia. Dengan menggunakan bahasa, kita dapat mengekspresikan perasaan kita, keinginan, mengungkapkan ide-ide kita serta dapat berkomunikasi dengan orang lain. Dengan komunikasi ini manusia dapat saling mengerti dan bekerja sama, sehingga akan terbentuk suatu kondisi yang baik dalam masyarakat. Di Indonesia sendiri, selain bahasa Indonesia terdapat pula bahasa-bahasa daerah, termasuk juga bahasa Jawa. Dalam penggunaan bahasa itulah harus memperhatikan situasinya, resmi atau tidak resmi. Selain itu, dari bahasa itulah seseorang bisa mengetahui nilai etika yang digunakan oleh pembicara. Umur juga merupakan salah satu faktor yang mempengaruhi seseorang untuk menggunakan bahasa yang sopan. Berbicara dengan orang yang umurnya sama berbeda dengan jika berbicara dengan orang tua.

Dalam menjaga kesopanan itu, Bahasa Jawa terbagi menjadi beberapa tingkat dengan fungsi yang berbeda. Di dalam masyarakat ini, pada umumnya terdapat 3 tingkat. Pertama, tingkat tutur kromo yang berfungsi membawakan rasa kesopanan yang tinggi. Kedua, tingkat tutur madya yang berfungsi membawakan rasa kesopanan yang sedang-sedang saja. Ketiga, tingkat tutur ngoko yang berfungsi membawakan rasa kesopanan yang rendah.

Dalam skripsi ini, penulis menganalisa tentang tingkat bahasa Jawa yang digunakan oleh penjual dan pembeli polowijo di *Pasar Besar Madiun*. Adapun beberapa tujuan dari penulis skripsi ini adalah : Pertama, untuk mengetahui jenis bahasa yang digunakan oleh penjual dan pembeli polowijo pada umumnya. Kedua, bagaimana tingkat bahasa Jawa yang digunakan oleh penjual dan pembeli polowijo dipengaruhi oleh umur. Ketiga, alasan dihindari bahwa pasar yang merupakan tempat tidak resmi, kita bertemu dengan banyak orang yang berbeda karakter. Seorang penjual harus bisa mengetahui bagaimana cara melayani pembeli dengan baik. Dengan demikian, penjual dapat pelanggan baru.

Dalam menganalisa tingkat bahasa Jawa yang digunakan oleh penjual dan pembeli polowijo tersebut, penulis menggunakan metode penelitian deskriptif seperti yang dikatakan oleh Winarno Surakhmad didalam bukunya Dasar dan Tehnik Research yang menyatakan bahwa Pengantar Metodologi Ilmiah yaitu suatu metode atau cara untuk menyelesaikan masalah dengan mengumpulkan, mengklasifikasikan dan menganalisa dan

menafsirkan data (1978 : 132). Dengan menggunakan metode klasifikasi akan memudahkan penulis untuk menganalisa tingkat bahasa Jawa.

Berdasarkan pembahasan masalah mengenai tingkat bahasa Jawa yang digunakan oleh penjual dan pembeli polowijo di *Pasar Besar Madiun*, beberapa kesimpulan dapat dijabarkan. Disini penulis sengaja mengklasifikasikan penggunaan tingkat bahasa Jawa dalam bertransaksi jual beli sebagai berikut : Pertama, percakapan dengan menggunakan bahasa Jawa Ngoko; kedua, percakapan dengan menggunakan bahasa Jawa Madya; ketiga, percakapan dengan menggunakan bahasa Jawa Kromo.

## TABLE OF CONTENTS

CONTENTS	PAGE
TITLE PAGE .....	i
APPROVAL SHEET I .....	ii
APPROVAL SHEET II .....	iii
DEDICATION .....	iv
MOTTO .....	v
ACKNOWLEDGEMENT.....	vi
ABSTRACT .....	vii
TABLE OF CONTENTS .....	ix
CHAPTER I : INTRODUCTION .....	1
1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Reason for Choosing the Title.....	3
1.3 Statement of the Problems .....	4
1.4 Objectives.....	4
1.5 The Scope and Limitation.....	5
1.6 Organization of the Writing .....	5
CHAPTER II : UNDERLYING THEORY .....	7
2.1 Language .....	7
2.2 Speech Community .....	8
2.3 Javanese Language .....	10
2.4 Speech Level .....	12

2.5 Language Variaties.....	16
CHAPTER III : THE METHOD OF RESEARCH.....	19
3.1 The Type of Research .....	20
3.1.1 Descriptive Research .....	20
3.2 Source of Data .....	21
3.3 Subject of Research.....	21
3.4 The Instruments .....	21
3.5 Population and Sample .....	22
3.5.1 Population.....	22
3.5.2 Sample .....	23
3.6 The Data Collecting Procedure .....	24
3.7 Technique of Analyzing the Data.....	24
CHAPTER IV : THE FINDINGS.....	26
4.1 The Kind of Javanese Speech Levels Used by the Crops Sellers and Buyers .....	26
4.1.1 Conversation with the Javanese Ngoko Level.....	27
4.1.2 Conversation with the Javanese Madya Level .....	31
4.1.3 Conversation with the Javanese Kromo Level .....	35
4.2 Javanese Language Speech Level Used by Them Influenced by Age.....	39

4.3 The Reason of the Use of Such Levels.....	46
CHAPTER V : CONCLUSION.....	48
BIBLIOGRAPHY	
THE LIST OF DATA	